

multifunction printer

- English EN
- Français FR Guide d'installation
- Español ES Guía de instalación
- Português PT Guia de instalação
- Русский RU Руководство по установке
- Türkçe TU Kurulum Kılavuzu
- Ελληνικά EL Οδηγός εγκατάστασης
- Česky CZ Instalační příručka
- Polski PO Instrukcja instalacji
- Magyar HU Telepítési útmutató
- Română RO Ghid de instalare
- Български BG Ръководство за инсталиране
- Українська UK Посібник зі встановлення

Installation Guide

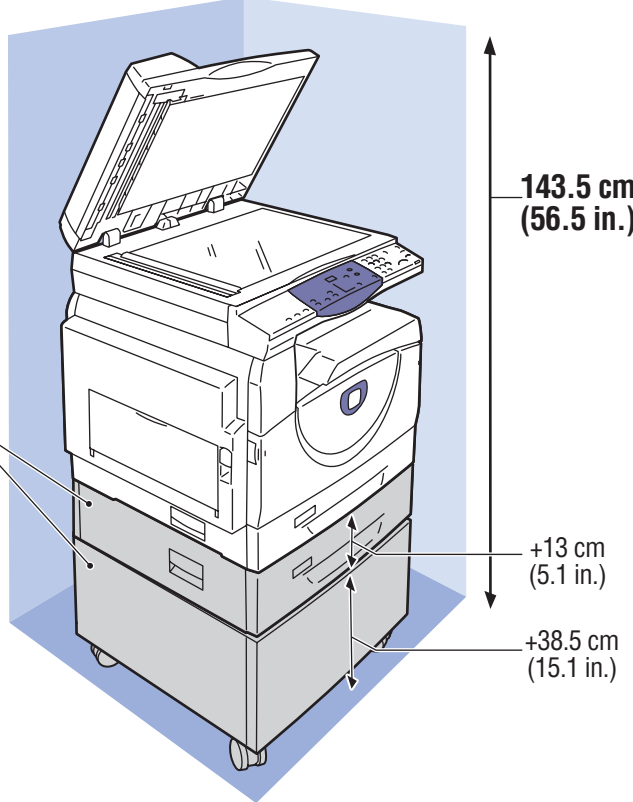
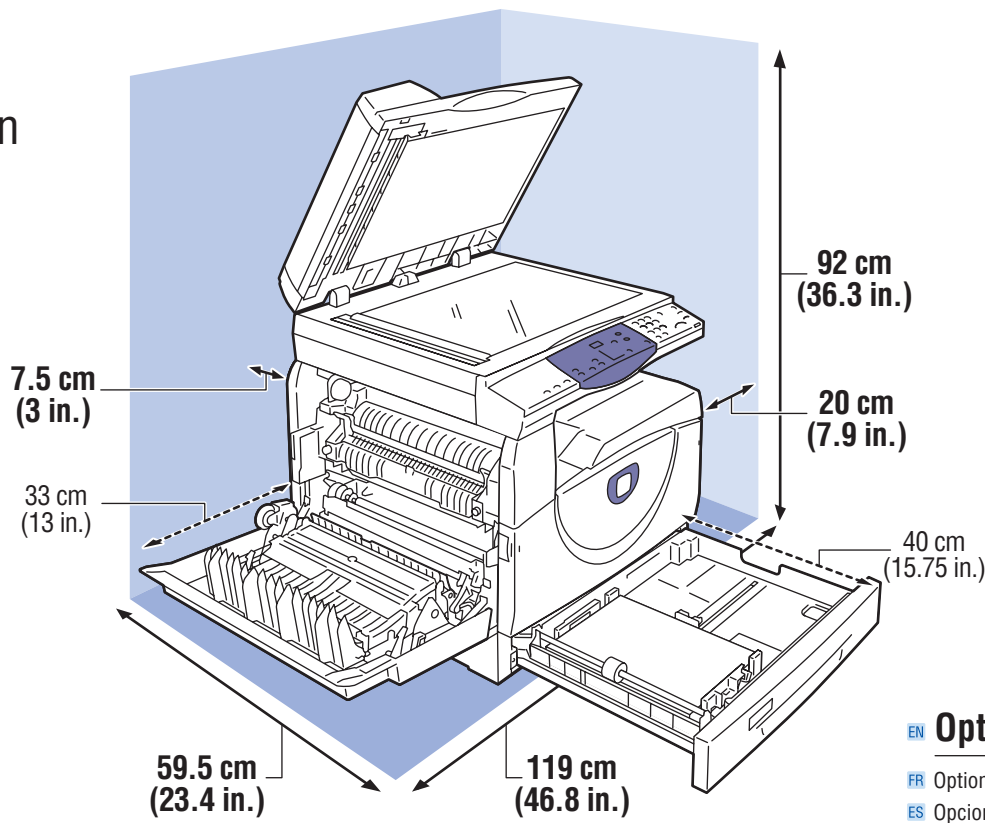


604E42850 Rev A
Copyright © 2007 Xerox Corporation. All rights reserved.

www.xerox.com/support

1 Choose Location

- FR Choisissez l'emplacement
- ES Seleccionar la ubicación
- PT Seleccionar o local
- RU Выберите место
- TU Konum Seçin
- ΕΠιλέξτε θέση για τον εκτυπωτή
- CZ Zvolte umístění
- PO Wybierz miejsce
- HU A készülék helyének kiválasztása
- RO Alegeti locația
- BG Изберете местонахождение
- UK Вибір місця

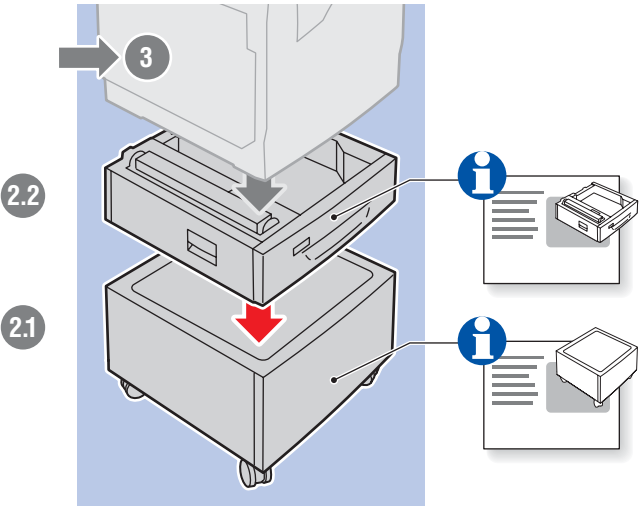


Options

- FR Options
- ES Opciones
- PT Opções
- RU Опции
- TU Seçenekler
- ΕΠροαιρετικά εξαρτήματα
- CZ Volby
- PO Opcje
- HU Külön rendelhető részek
- RO Opțiuni
- BG Опции
- UK Додаткові компоненти

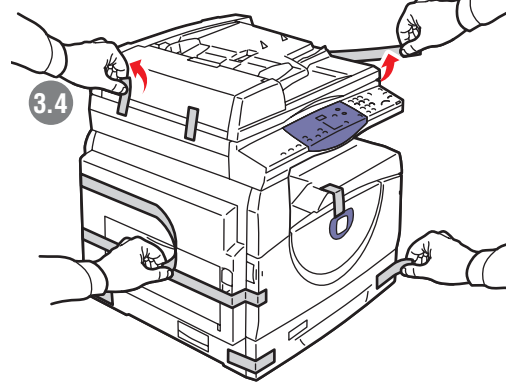
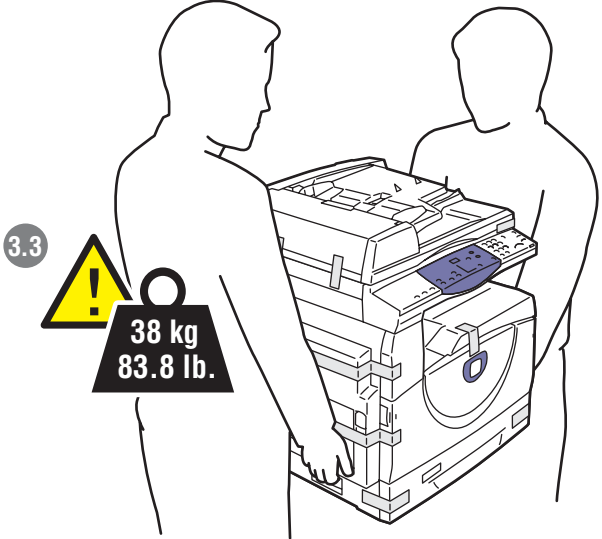
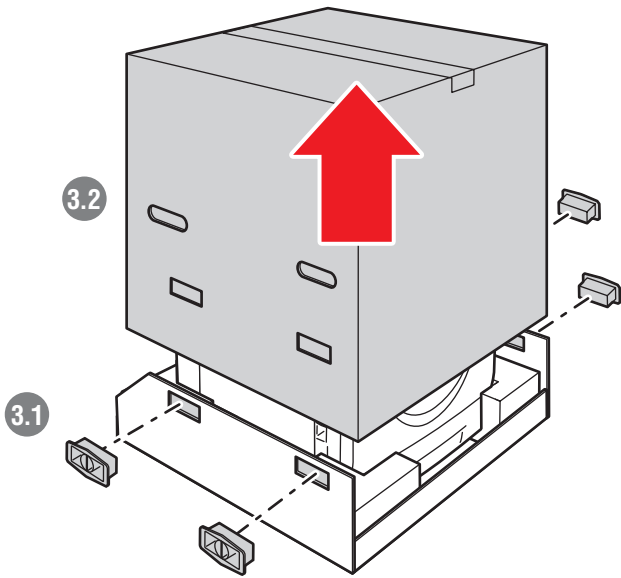
2 Install Options

- FR Installez les options
- ES Instalar las opciones
- PT Instalar as opções
- RU Установить опции
- TU Yükleme Seçenekleri
- ΕΠεγκαταστήστε τα προαιρετικά εξαρτήματα
- CZ Nainstalujte volby
- PO Zainstaluj opcje
- HU A külön rendelhető részek összeszerelése
- RO Instalati opțiunile
- BG Поставете опционалните компоненти
- UK Встановлення додаткових компонентів



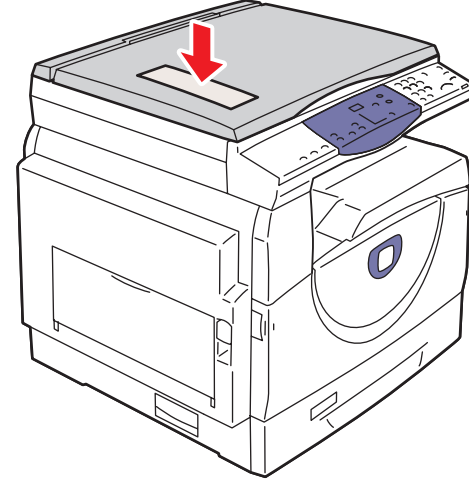
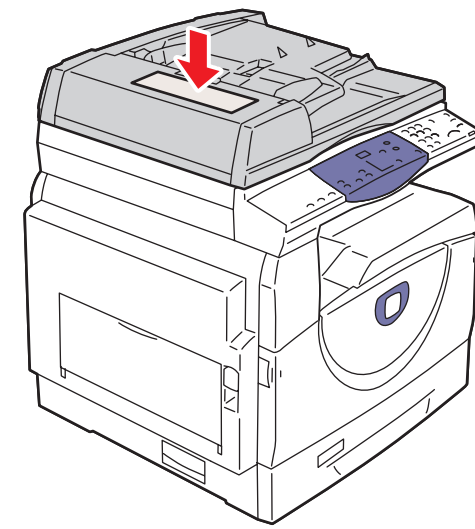
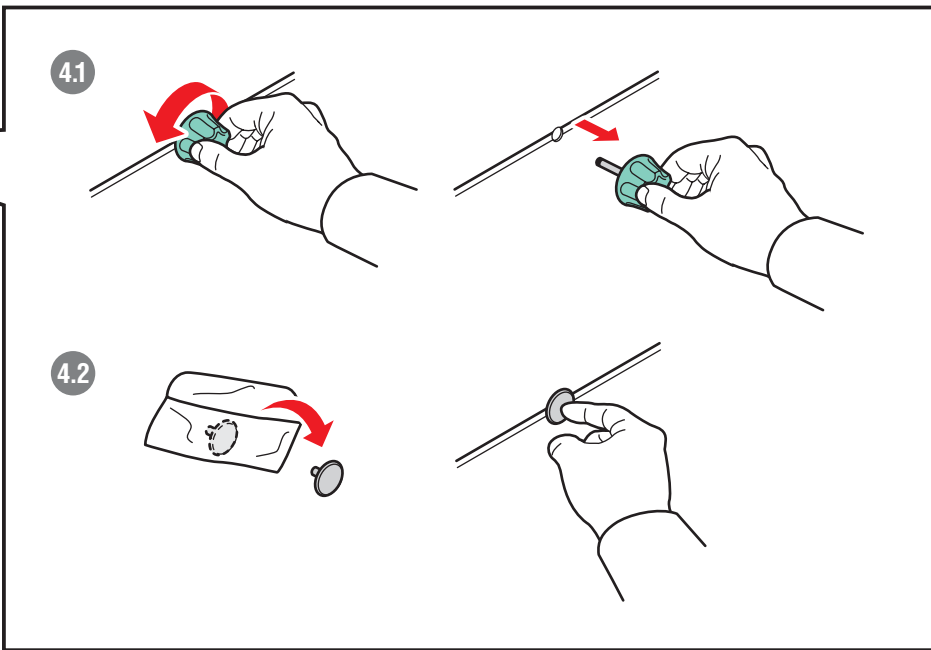
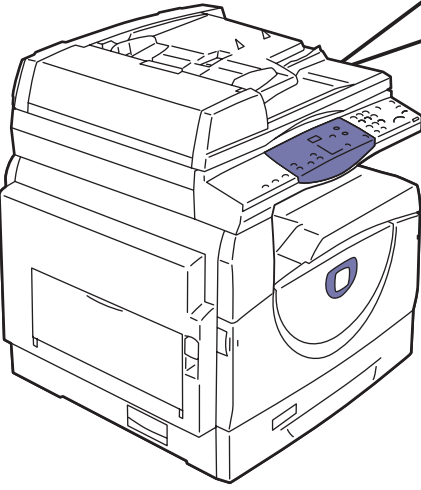
3 Unpack

- FR Déballez
- ES Desembalar
- PT Desembalar
- RU Удалить упаковку
- TU Paketi Açma
- ΕΠαφαιρέστε τη συσκευασία
- CZ Vybalte
- PO Rozpakuj
- HU Kicsomagolás
- RO Despachetați
- BG Отстранете опаковката
- UK Розпакування



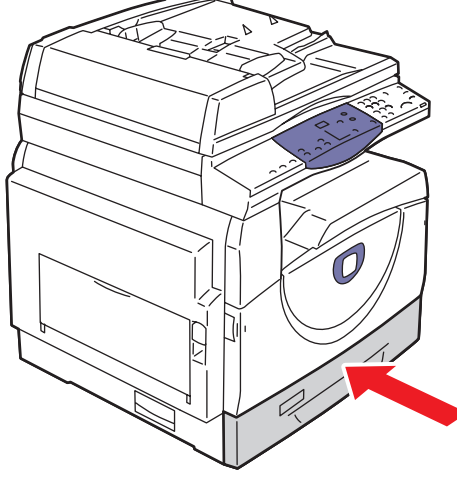
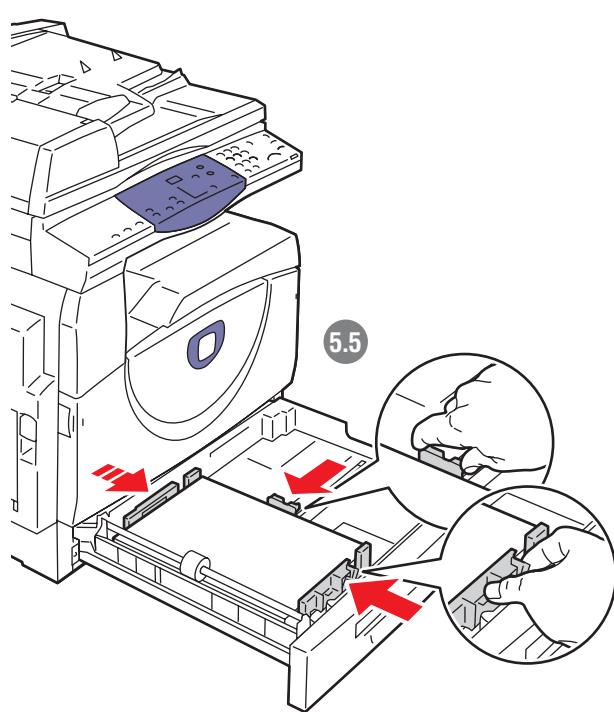
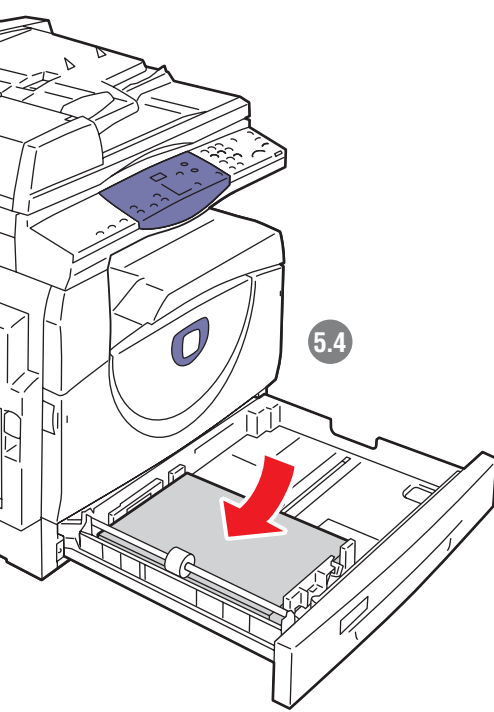
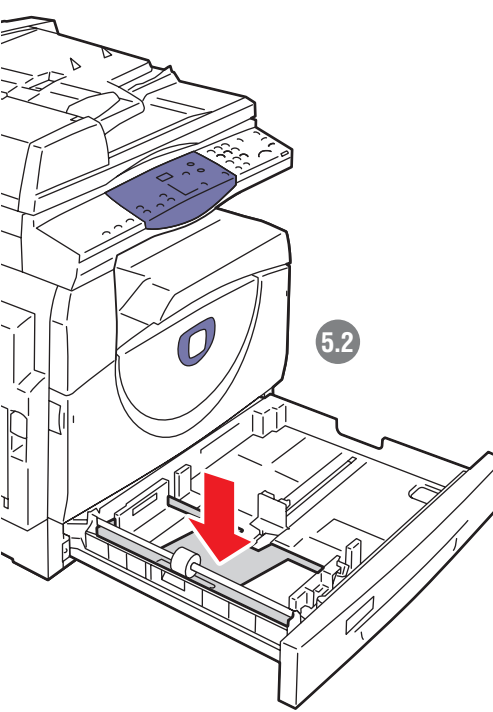
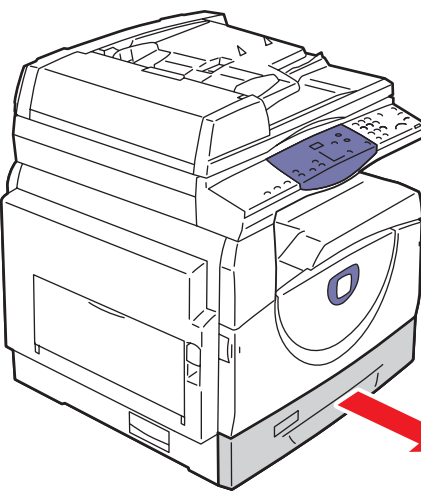
4 Prepare Scanner

- FR Préparez le scanner
- ES Preparar el escáner
- PT Preparar o scanner
- RU Подготовить сканер
- TU Targayıcıyı Hazırlayın
- ΕΠροετοιμάστε το σκάνερ
- CZ Připravte skener
- PO Przygotuj skaner
- HU Szkenner előkészítése
- RO Pregătiți scannerul
- BG Подгответе скенера
- UK Підготовка сканера



5 Load Paper

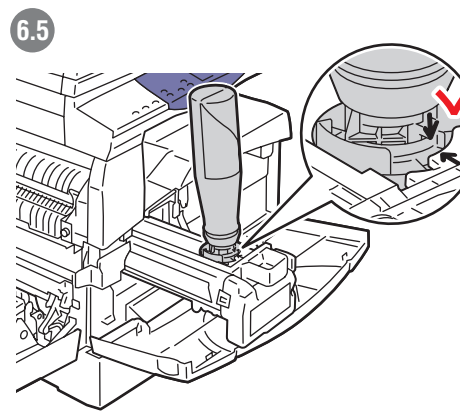
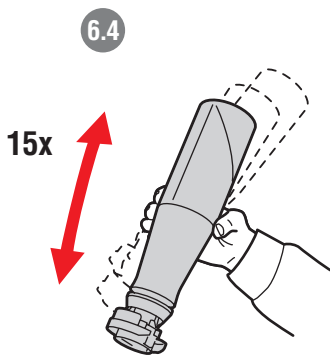
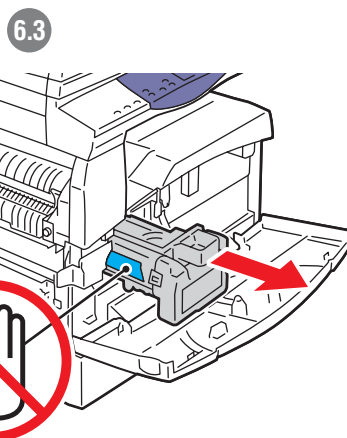
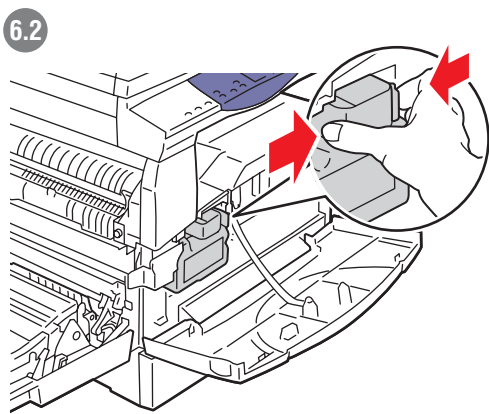
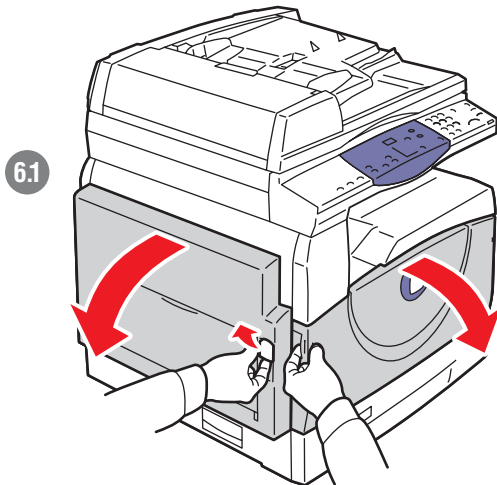
- FR Chargez le papier
- ES Colocar el papel
- PT Colocar o papel
- RU Загрузить бумагу
- TU Kağıt Yükleme
- ΕΠοποθετήστε χαρτί
- CZ Vložte papír
- PO Załaduj papier
- HU Papír betöltése
- RO Alimentați hârtia
- BG Заредете хартията
- UK Завантаження паперу



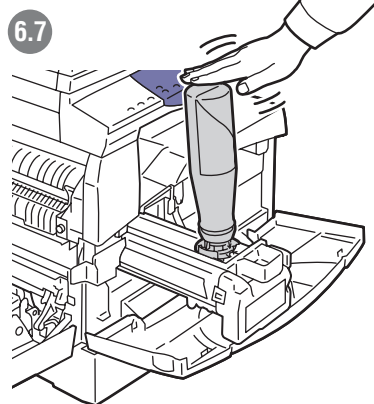
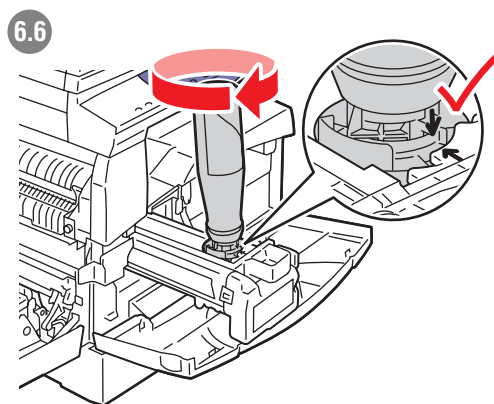
6

6 EN Install Toner

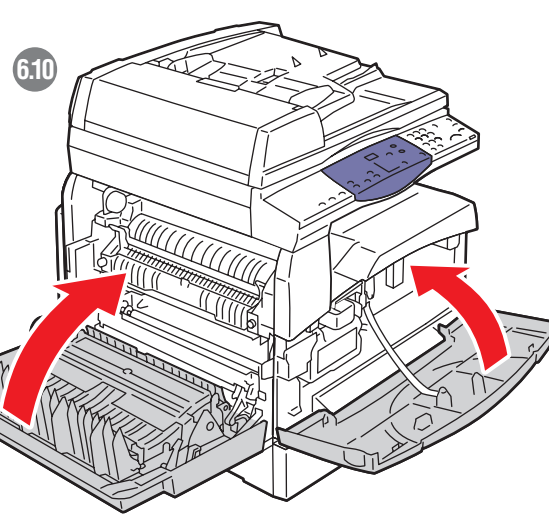
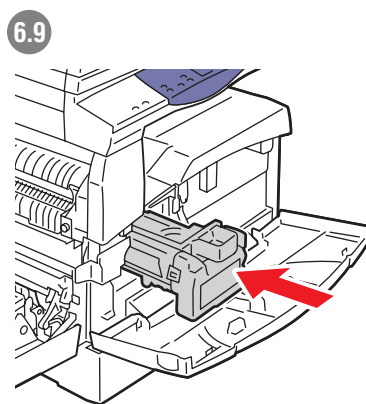
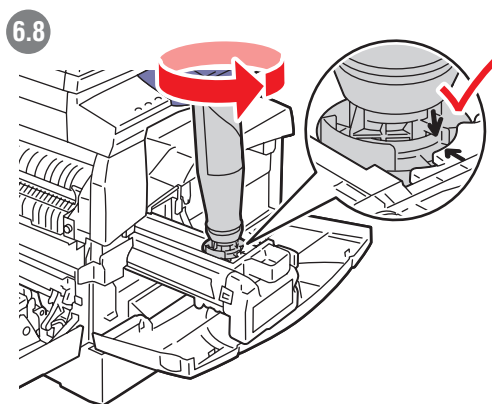
- FR Installez le toner
- ES Instalar el tóner
- PT Instalar o toner
- RU Установить тонер
- TU Toner Yükleme
- EL Τοποθετήστε το υφασμάτινο
- CZ Nainstalujte toner
- RO Zainstaliuj toner
- HU A festékkazetta behelyezése
- RO Instalati tonerul
- BG Поставете тонер касетата
- UK Встановлення тонера



- EN Align arrows.
- FR Alignez les flèches.
- ES Alinear las flechas.
- PT Alinhar as setas.
- RU Совместить стрелки.
- TU Okları hizalayın.
- EL Ευθυγραμμίστε το βέλος.
- CZ Zarovnejte šipky.
- RO Ustaw strzałki w jednej linii.
- HU Illesse össze a nyílakat.
- RO Aliniati săgețile.
- BG Нагласете стрелките.
- UK Вирівняйте стрілки.

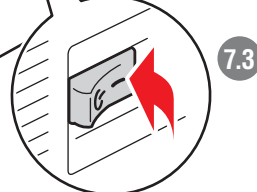
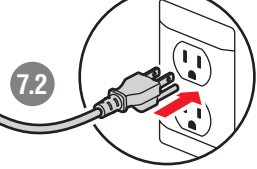
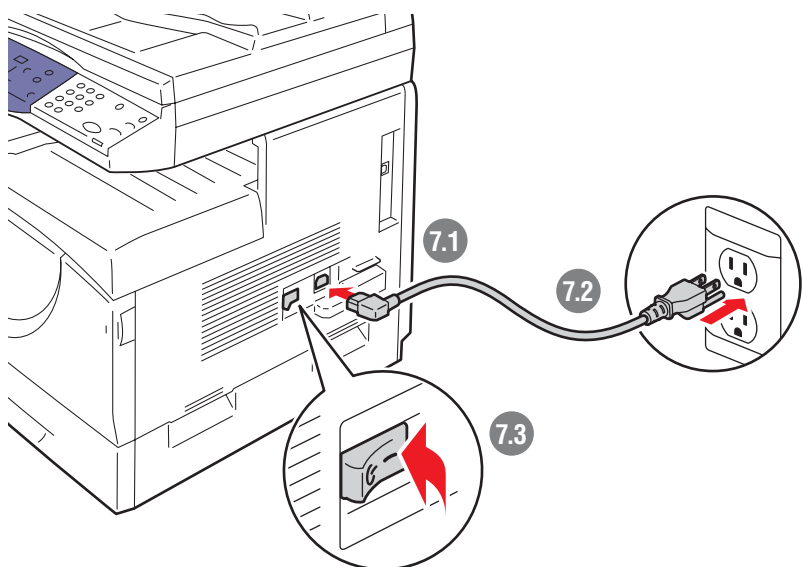


- EN Wait 20 seconds, then tap bottle. Do not squeeze.
- FR Attendez 20 secondes, puis tapez légèrement sur la bouteille. Ne la comprimez pas.
- ES Esperar 20 segundos y dar unos golpecitos a la botella.
- PT Aguarde 20 segundos e, em seguida, agite o frasco. Não o aperte.
- RU Подождать 20 секунд, затем постучать по емкости. Не сдавливать.
- TU 20 saniye bekleyin, sonra şişeye hafifçe vurun. Şişeyi sıkmayın.
- EL Περιμένετε 20 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια χτυπήστε ελαφρά το δοχείο. Μην ασκείτε πίεση.
- CZ Počkejte 20 sekund a potom klepněte na nádobu. Nemačkejte ji.
- RO Odczekaj 20 sekund, a następnie postukaj w butelkę. Nie wyciskaj.
- HU Várjon 20 másodpercet, majd csatlakoztassa a tartályt. Ne nyomja össze.
- RO Așteptați 20 de secunde, apoi loviți ușor recipientul. Nu strângeți.
- BG Изчакайте 20 секунди, след което леко тупнете по бутилката. Не я стискайте.
- UK Почекайте 20 секунд, потім постукайте по дещю банки. Не стискайте банку.



7 EN Connect Power

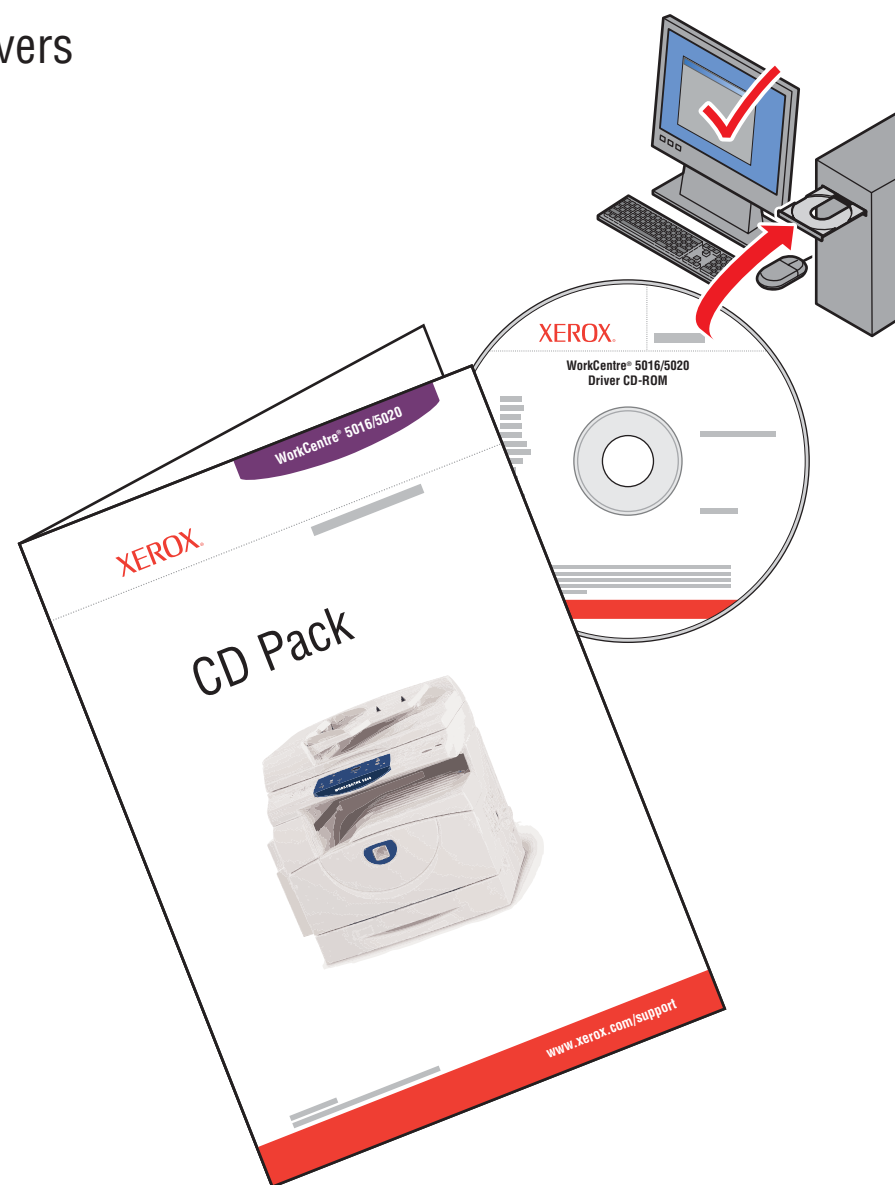
- FR Branchez l'alimentation
- ES Conectar la alimentación
- PT Conectar à rede elétrica
- RU Подключить к сети питания
- TU Güç Kablosunu Takma
- EL Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας
- CZ Zapojte napájení
- RO Podlăcz zasilanie
- HU Elektromos hálózatt csatlakoztatása
- RO Conectati la rețeaua de alimentare
- BG Включете в электр. мрежа
- UK Під'єднання живлення



- EN Install drivers before connecting USB.
- FR Installez les pilotes avant de brancher le câble USB.
- ES Instale los controladores antes de conectar el cable USB.
- PT Instalar os drivers antes de conectar o cabo USB.
- RU Прежде чем подсоединять кабель USB, установить драйверы.
- TU USB'yi bağlamadan önce sürücülerini yükleyin.
- EL Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδηγούς πριν συνδέσετε το καλώδιο USB.
- CZ Před připojením kabelu USB nainstalujte ovladače.
- RO Przed podłączeniem USB zainstaluj sterowniki.
- HU Az USB csatlakozás előtt telepítse az illesztőprogramokat.
- RO Instalati driverele înainte de a conecta cablul USB.
- BG Инсталирайте драйверите, преди да поставите USB кабела.
- UK Перед тим як під'єднати кабель USB, встановіть драйвери.

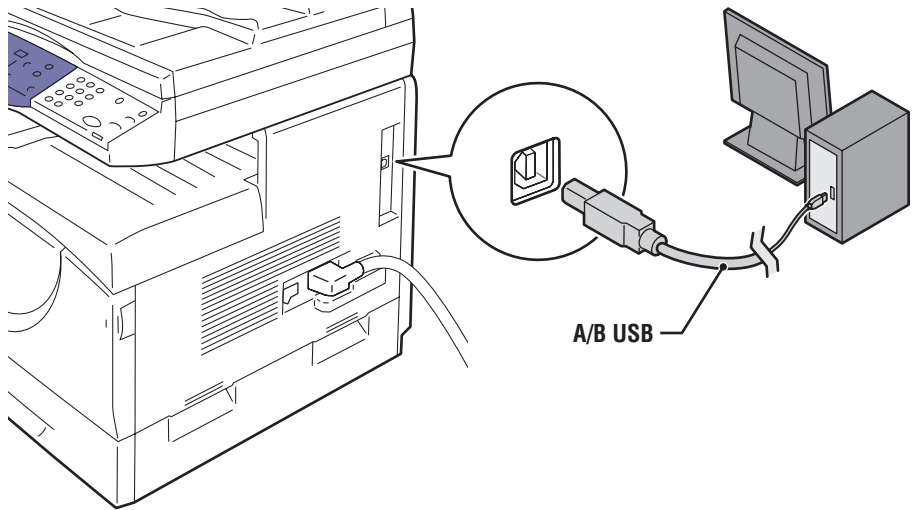
8 EN Install Print and Scan Drivers

- FR Installez les pilotes d'impression et de numérisation
- ES Instalar los controladores de impresión y escaneado
- PT Instalar os drivers de impressão e digitalização
- RU Установить драйверы принтера и сканера
- TU Yazdırma ve Tarama Sürücülerini Yükleyin
- EL Εγκαταστήστε τους οδηγούς εκτύπωσης και σάρωσης
- CZ Nainstalujte ovladače tiskárny a skeneru
- RO Zainstaliuj sterowniki drukowania i skanowania
- HU Nyomtató- és szkennelési illesztőprogramok telepítése
- RO Instalati driverele de imprimare și scanare
- BG Инсталирайте драйверите за печат и сканиране
- UK Встановлення драйверів друку та сканування



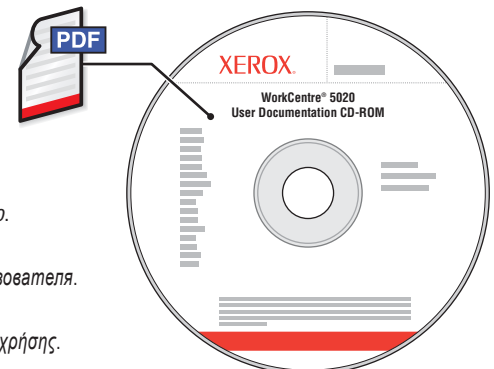
9 EN Connect USB Cable

- FR Branchez le câble USB
- ES Conectar el cable USB
- PT Conectar o cabo USB
- RU Подсоединить кабель USB
- TU USB Kablosunu Bağlayın
- EL Συνδέστε το καλώδιο USB
- CZ Připojte kabel USB
- RO Podlăcz kabel USB
- HU USB-kábel csatlakoztatása
- RO Conectati cablul USB
- BG Свържете USB кабела
- UK Під'єднання кабелю USB



10 EN For driver setup, see the Printing and Scanning chapters in the User Guide.

- FR Pour la configuration des pilotes, consultez les chapitres relatifs à l'impression et à la numérisation dans le Guide de l'utilisateur.
- ES Para instalar el controlador, consultar los capítulos de impresión y escaneado de la Guía del usuario.
- PT Para configurar o driver, consulte os capítulos Impressão e Digitalização no Guia do Usuário.
- RU Описание установки драйверов см. главы, посвященные печати и сканированию, в руководстве пользователя.
- TU Sürücülerini kurmak için Kullanım Kılavuzu'ndaki Yazdırma ve Tarama bölümlerine bakın.
- EL Για τη ρύθμιση των προγραμμάτων οδηγούς, ανατρέξτε στα κεφάλαια Εκτύπωση και Σάρωση στον Οδηγό χρήσης.
- CZ Pokyny k instalaci ovladače naleznete v kapitolech Tisk a Snímání v uživatelské příručce.
- RO Aby uzyskać informacje o konfiguracji sterownika, patrz rozdziały dotyczące drukowania i skanowania w Podręczniku użytkownika.
- HU Az illesztőprogramok beállításáról a Használati útmutató Nyomtatás és Szkennelés c. fejezetében olvashat.
- RO Pentru configurarea driverului, consultați capitolele Imprimare și Scanarea din Ghidul de Utilizare.
- BG Информация за инсталиране на драйвери можете да откриете в главите "Печат" и "Сканиране" в Ръководството за потребителя.
- UK Детальну інформацію про встановлення драйверів див. у розділах "Друк" та "Сканування" в Посібнику користувача.



EN Be sure to read all the safety guidelines in the User Guide before using this product.

- FR Lisez toutes les consignes de sécurité du Guide de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.
- ES Lea todas las indicaciones de seguridad de la Guía del usuario antes de utilizar la máquina.
- PT Não deixe de ler todas as instruções no Guia do Usuário antes de usar o produto.
- RU Перед эксплуатацией аппарата прочтите все инструкции по безопасности в руководстве пользователя.
- TU Bu ürünü kullanmadan önce Kullanım Kılavuzu'ndaki tüm güvenlik kurallarını okuduğunuzdan emin olun.
- EL Βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε όλες τις κατευθυντήριες οδηγίες ασφαλείας στον Οδηγό χρήσης πριν τη χρήση αυτού του προϊόντος.
- CZ Před použitím tohoto výrobku nezapomeňte prostudovat všechny bezpečnostní zásady v uživatelské příručce.
- RO Przed rozpoczęciem użytkowania tego produktu należy przeczytać wszystkie zalecenia bezpieczeństwa w Podręczniku użytkownika.
- HU A termék használatát előtt olvasson el minden biztonsági előírást a Használati útmutatóban.
- RO Citiți toate normele de siguranță din Ghidul de Utilizare, înainte de a utiliza acest produs.
- BG Преди да използвате този продукт задължително прочетете всички описани в Ръководството за потребителя инструкции за безопасна експлоатация.
- UK Перед тим як використовувати цей виріб, прочитайте всі інструкції з безпеки, подані в Посібнику користувача.